

INFORMATION

QUALITY HOTEL FRIENDS

- EVENTHOTELLET FÖR DE STORA ÖGONBLICKEN

It's taken care of



HOTELLINFORMATION A-Ö

ADRESS | ADDRESS

Quality Hotel Friends
Råsta Strandväg 1, SE-169 56 Solna
Tel: +46 8 705 70 00, Fax: +46 8 705 70 99
email: q.friends@choice.se
www.choice.se/quality/friends

APOTEK | PHARMACY

Evenemangsgatan 31, 2 minuters promenad från hotellet.

At Evenemangsgatan 31 there is a pharmacy, only 2 minutes walk from the hotel.

BAGAGERUM | LUGGAGE ROOM

Obevakat men låst bagagerum finns i hotellets lobby och är tillgängligt via receptionen.

Unattended but locked luggage room is available in the lobby. Ask at the front desk.

BANK | BANK OFFICE

Handelsbanken finns på Evenemangsgatan 29. Öppettider kl. 10 - 16.

Handelsbanken is located at Evenemangsgatan 29.
Office hours: 10 am to 4 pm.

BANKOMAT | ATM, CASH MACHINE

Finns på Dalvägen 8, ca 1 km från hotellet.

There is an ATM machine at Dalvägen 8, about 1 km from the hotel.

BAR | BAR

Se First Moment och OnTop.

See First Moment and OnTop.

BASTU | SAUNA

Bastu finns i anslutning till gymmet på våning 2. Vi tänker på miljön och sätter endast på bastun på förfrågan så säg till i receptionen om du vill basta.

Sauna is available in the gym on the 2 floor. We care about the environment and therefore only start the sauna on request. Tell the front desk when you wish to take a sauna and they'll start the heating.

BRANDLARM | FIRE ALARM

På alla rum finns en utrymningsplan som visar närmaste nödutgång. Om larmet går, stanna på ditt rum och invänta anvisningar. Glöm inte att ta med nyckeln när du lämnar rummet.

All rooms have an evacuation plan which shows the nearest emergency exit. If the alarm goes off, stay in your room and await instructions. Do not forget to bring your key when you leave the room.

EL | ELECTRICITY

Nätspänningen i Sverige är 230 volt. För att aktivera strömmen på rummet, placera nyckelkortet i dosan vid dörren.

The mains voltage in Sweden is 230 volts. To activate the power in the room, put the key card in the box at the door.

FIRST MOMENT | FIRST MOMENT

I vår lobbybar kan du njuta av en espresso eller en drink samt ta något att äta.

In our lobby bar you can enjoy an espresso, a drink or something to eat.

FLYGPLATSINFORMATION | AIRPORT INFORMATION

Till Stockholm Arlanda Airport tar det 30 minuter med pendeltåg eller bil. Till Bromma Stockholm Airport tar det 12 minuter med bil.

It takes about 30 minutes by train or car to Stockholm Arlanda Airport. To Bromma Stockholm Airport it takes 12 minutes by car.

FRUKOST | BREAKFAST

Frukostbuffé med ett flertal ekologiska produkter serveras i matsalen In Between på våning 4.

A breakfast buffet with a selection of organic products is served in the dining room, In Between, on the fourth floor.

GYM | FITNESS CENTER

På plan 2 ligger hotellets fullt utrustade gym, som är fritt att nyttja för hotellets gäster. Lockar det med frisk luft finns tips i receptionen på fina motions slingor utanför hotellidörren.

Our gym is located on the 2nd floor and is free to use for our hotel guests. If you want to take a walk or a run in the fresh air, the front desk can advise you on running tracks.

IN BETWEEN | IN BETWEEN

I matsalen In Between på våning 4 serveras varje morgon vår fantastiska frukostbuffé. Det är även här som våra konferensgäster serveras lunch.

In Between is our dining room on the fourth floor. This is where our fabulous breakfast buffet is served every morning. It is also in In Between our conference guests eat their lunch.

IN & UT CHECKNING | CHECK IN AND CHECK OUT

Incheckning efter kl. 15.00, utcheckning senast kl. 12.00. Kontakta receptionen om du skulle vilja checka ut senare, så hjälper vi dig i största möjliga mån.

Check in from 3.00 pm, check out to 12.00 am. Please contact the front desk if you would like to check out later and we will help you as far as possible.

INTERNET | WIFI

Alla rum har trådlöst internet via Telia Homerun. Kontakta receptionen för användaruppgifter. Det finns två gästdatorer på hotellet. Dessa finns på entréplan och har internetuppkoppling.

All rooms have wireless internet access via Telia Homerun. Contact the front desk for login. In the lobby we have two guest computers with internet connection.

ISMASKIN | ICECUBE MACHINE

Ismaskin finns tillgänglig på varje våningsplan. Denna är fri att utnyttja för hotellets gäster.

On each floor, there is an ice cube machine. This is available for all hotel guests.

KOLLEKTIVTRAFIK | PUBLIC TRANSPORTATION

Bus: Linje 502 eller 505 från Solna Centrum. Gå av Evenemangsgatan. Pendeltåg: Ta linje J36 eller J38 norrut och gå av på hållplats Solna Station. Tunnelbana: Blå linje till Näckrosen eller Solna Centrum. Följ skyltarna mot Arenastaden.

För tider för alla ovan, se www.sl.se

Flygbuss: Järva Krog <http://www.flygbussarna.se/>

Bus: Bus 502 or 505 from Solna Centrum. Get off at Evenemangsgatan. Commuter train: Take the train J36 or J38 north. Get off at Solna Station. Subway: Blue Line to Näckrosen or Solna Centrum. Follow the signs to Arenastaden.

For time table for all the above, see www.sl.se.

Airbus: Järva Krog, for more information see <http://www.flygbussarna.se/>

KVARGLÖMDA SAKER | LOST AND FOUND

Kontakta oss om du har glömt kvar något på hotellrummet! Vi sparar kvarglömda saker i tre månader. Vi skickar självklart eventuellt kvarglömda saker mot postförskott.

We keep thing you might have left behind for up to three months. We can send your things C.O.D.

MINIBAR | MINIBAR

Alla våra rum är utrustade med minibar. Prislista finns på rummet.

All rooms are equipped with a minibar. Pricelist available in the room.

ONTOP | ONTOP

Vår bar och restaurang på 25:e våningen. Baren är specialiserad på gin och bubbel. Här finns även vår exklusiva balkong med plats för endast två personer. Boka på www.restaurangontop.se där ni även hittar meny för mat och dryck, eller via receptionen.

OnTop is our bar and restaurant located on the 25th floor. The front desk can help you with reservations or you can reserve your table through www.restaurangontop.se. On the website you'll also find the menu for food and drinks.

PARKERING | PARKING

Vänligen observera att all parkering på området är avgiftsbelagd. Hotellet har egna parkeringsplatser som betalas i receptionen. Dessa går ej att förboka. Kontakta receptionen för mer information.

Please note all parking in the area is placed with a fee. Parking spaces are available outside the hotel. You pay for these at the front desk. They can not be reserved in advance. Please contact the front desk for more information.

RESTAURANG | RESTAURANT

Läs mer om våra restauranger under First Moment, In Between och OnTop.

For information about our restaurants, please see First Moment, In Between and OnTop.

SKOPUTS | SHOE SHINE MACHINE

Skoputsmaskin finns i lobbyn vid receptionen.

Shoe shine machine is available in the lobby by the front desk.

STRYKJÄRN | IRONING

Alla rum är utrustade med strykjärn och strykbräda.

Iron and ironing board are available in all rooms.

TAXI | TAXI

Receptionen hjälper dig gärna att beställa en taxi. Vi samarbetar med Taxi Kurir, www.taxikurir.se. Vill du beställa din taxi själv ringer du Taxi Kurir på tel. 08 - 30 30 30.

We are happy to help you order a taxi, please contact the front desk. We have negotiated rates with Taxi Kurir, www.taxikurir.se. If you would like to make the order yourself please call Taxi Kurir at +46 (0) 8 30 30 30.

TELEFON | HOW TO USE THE PHONE

För att ringa till receptionen, tryck "9".

Tryck "0" för att få en linje ut från hotellet.

Tryck "0 00" för internationella samtal.

Vill du ringa till ett annat rum trycker du det fyrsiffriga rumsnumret. Rum med tre siffror slår du "8" före rumsnumret.

To call the front desk press "9".

Press "0" to get a line out of the hotel.

Press "0 00" for international calls.

To call a different room, press the four-digit room number. Rooms with three digits, dial "8" before the room number.

TIDNINGAR | NEWSPAPERS

Nationella och lokala tidningar finns tillgängliga i frukostmatsalen och i receptionen.

National and local newspapers are available at the breakfast restaurant and at the front desk.

TVÄTTSERVICE | LAUNDRY SERVICE

Vi kan hjälpa dig med tvätt av kläder under vardagar mot en avgift. För att få tillbaka tvätten samma dag, lämna den i receptionen före kl. 9:00. Din tvätt är då tvättad och klar efter kl. 17:00 måndag - fredag.

During the weekdays we can help you with your laundry for a fee. For your laundry to be returned the same day, please hand in your clothes at the front desk before 9 am. Your laundry will be delivered in the afternoon after 5 pm Monday - Friday.

VÄCKNING | WAKE UP CALL

Väckning ställs från rumstelefonen. Lyft luren, tryck på knappen «Wake up Call» och knappa in klockslaget med fyra siffror. Klart!

Wake up calls are set directly on the phone. Just lift the receiver, press the button "Wake Up Call" and enter the requested time using four digits. Done!

VALUTAVÄXLING | CURRENCY EXCHANGE

Närmaste växlingskontor ligger i Solna Centrum. Du kan även kontakta receptionen så hjälper vi dig i den mån vi kan.

The nearest exchange office is in Solna Centrum. You can also contact the front desk and we will help you the best we can.

VÄRDEBOX | SAFETY DEPOSIT

Kostnadsfria, mindre depositionsboxar för säker förvaring av värdesaker finns i receptionen.

Small deposit boxes for safe storage of valuables are available free of charge at the front desk.